



大阪湾海上交通センター。アンテナ高は地上44m、
海抜280m



山越國利センター長



職員さんはていねいに応対してくれた



女性スタッフの姿も

丘をのぼる道は、緑につつまれていた。ガードレールにカラスが群れ、上空をトンビが舞っている。日に光る海峡をまたぐ大橋が見えた。ゆつたりと船が行き交っている。ひねもすのたりのたりかな。

明石海峡を望む津名郡北淡町の高台に、第五管区海上保安本部の大阪湾海上交通センターがある。二基の高性能レーダーなどにより、海峡を航行する船舶の安全確保のための航路管制をおこなっている。また、ラジオ放送や電話、ファクシミリで海上交通に関する情報を提供しており、いわば海の「ハイウェイサービス」だ。

明石海峡には一日平均一四〇隻もの船が通るというから、実は「のたりのたり」どころではない。海峡を航行する船舶数のピークは、東行きは午後五時から六時、西行きは午前十一時から午後一時の間。月曜がもつとも多く、日曜が少ない。年間では年度末の三月に集中するといふ。

センター内にはレーダー映像処理装置やコンピュータなどが設置され、スタッフは二十四時間体制で海峡を見守っている。最新の機器がならぶ部屋の壁に貼られた神社の札がほほえましい。

ラジオ放送は毎時十五分と四十五分からの約十五分間で、周波数はAM一六五一kHz。小型船は放送を聴いていない場合が多いようだ。『安全な航行のために必ず聴いてほしい』と山越國利センター所長らは呼び掛けている。

センターでは一般の見学も受け付けている。明石海峡大橋の開通前後は、屋上にアマチュアカメラマンが詰め掛けたそうだ。星空もきっときれいだらうな。緑の丘から見える海峡。いつものどかでありますように。

（矢）

海 船 港

撮影・米田定蔵

光る海、見守る
大阪湾海上交通センターを訪ねて

明石海峡を航行する船舶は1日平均約1400隻だという

レーダーがとらえた明石海峡



センターにつづく細く長い道。野ウサギも出るらしい



北野商業響動コミュニティ主催

人を引きつける魅力あふれる北野町



「ペルクソン時間(豊かな時間)を過ごせる街に」「散歩していく、味わいのある街に」「バリューアンドスタイルの街づくりを」

(島田さん)

(杉山さん)

「美の基準を話し合わねば」

(吉田さん)

(瀬戸本さん)

5月14日、ハイカラ性が失われつつある神戸、北野町の景観を考え直そうとシンポジウムが開催された。

パネリストは吉田順一さん(神戸大学経営学部教授)、島田誠さん(アートエイド神戸事務局長)、杉山和子さん(画家)、瀬戸本淳さん(建築家)といった人々。会場となった神戸外国俱楽部には、ほぼ満席の約150名もの参加者がつめかけた。

戦前戦後には、外国人が北野町に住みつき、トアロードを通って旧居留地に働きに行ったところから、西洋風を氣どり、好奇心から新しいものに飛びつく“神戸のハイカラ性”は培われた。北野町と旧居留地は、いわば姉妹関係にあったといつてい。震災から、旧居留地では丸に象徴されるように、異国ムードと開放感に満ちた建物が誕生している。

「旧居留地から看板や自動販売機をなくそうという運動がおこりました」と旧居留地で15年にわたりアトリエを構える杉山さん。

国籍を問わず、誰でも神戸にやって来て、好きなことにチャレンジしてきた。そういう雰囲気こそ本来のハイカラ神戸なはず。北野町でもイメージプラス、心を満たしてくれる街づくりが叫ばれている。

神戸割烹

お可川

神戸市中央区北野町1-5-10
TEL.078-222-3511
11:00~21:00

フランス料理

グーニー北野

神戸市中央区北野町2-7-18
リンクスギャラリーB1F
TEL.078-242-2562

洋館レストラン

グラシアン

神戸市中央区北野町4-8-1
TEL.078-242-0597

CHINESE
RESTAURANT & BAR

TAO

●Produced by ALEX●
神戸・北野町 岩城東急ビルB1F
TEL.078-222-2555

フランス料理

ジャン・ムーラン

神戸市中央区北野町2-16-8
TEL.078-242-4188 定休水
11:30~14:00 17:00~22:00

レ ダム
LES DAMES

Life Collection

神戸市中央区山本通1-7-11
コーナーハウスDO1F
TEL.078-251-3124
FAX.078-231-0167

北野ワラブ

神戸市中央区北野町1-5-7
TEL.078-222-5123
11:30~14:30 17:30~21:30

インターナショナルゾーン
レストラン

CASABLANCA CLUB

カサブランカ
神戸市中央区北野町3-1-6
TEL.078-241-0200
FAX.078-222-0182

il PORTO VERDE
NUOVA CUCINA

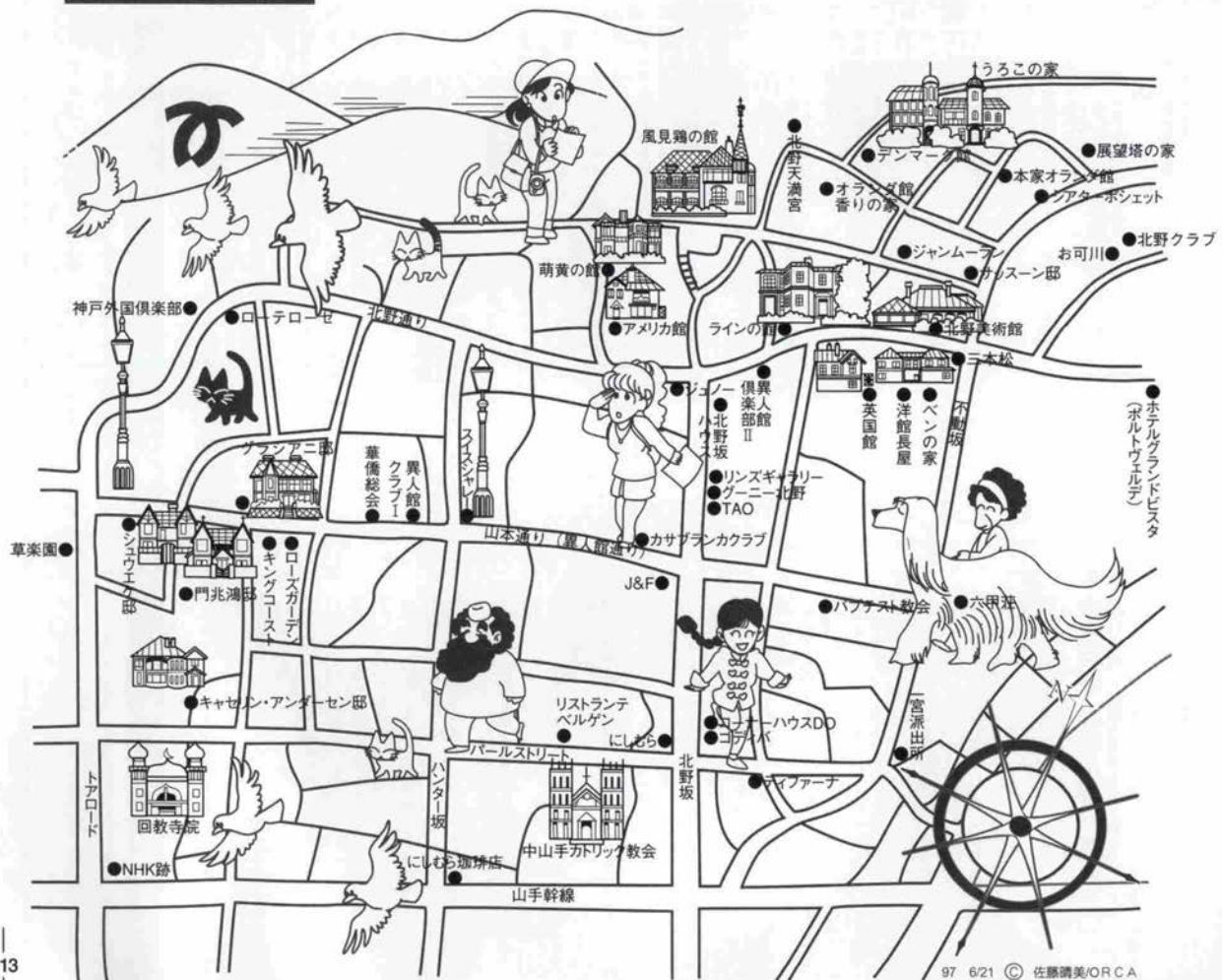
新イタリア料理 ポルトヴェルデ
ホテル グランドビスタ
神戸・北野
神戸市中央区加納町2-13-7
TEL.078-271-2111

北野で生まれる出会いと創造
多目的交流サロン

シアター ポシェット

神戸市中央区北野町2-16-36
TEL.078-242-3959

KITANO



KOBE うまいもん & ドリンク

◆日本料理

料亭・ラウンジ どじょう吾作	北野異人坂 神戸市中央区北野町2・9・22 078(222)2001
日本料理 かじき	神戸市中央区下山通15・10・101 078(332)6029
てんぶら・鉄板焼 寿司又平	神戸市中央区下山通2・11・24 078(392)3630 大値ビル1F
炭焼きとり トリドリ	神戸市東灘区西園本2・7・3 オキバトコート石塚館ビル1F 078(453)1877
名代譲うどん あこや亭	神戸市中央区北長狭通2・5・1 078(391)3028
日本料理 澤村	神戸市中央区旗塚通7・1・1 078(332)2400
山菜料理 精進の店	神戸市中央区加納町4・8・19 078(332)2210
かに料理 西村屋	神戸市中央区東山崎町1・6・1 078(360)8476
たじま牛と 西村屋たじま路	神戸市中央区北長狭通7・1・20 078(291)0246
懷石 出石城下町	神戸市中央区北長狭通7・1・1 日本生命三宮ビルB1F 078(232)3355
うまいもの館 西村屋熊内茶寮	神戸市中央区北長狭通7・1・1 23ランドル熊内B1・B3F 078(231)1676
鍋懐石 暮六亭(くれむつてい)	神戸市中央区北長狭通7・1・1 078(232)9062
地酒と和食の店 花こうづ	神戸市中央区北長狭通2・1・1 バーブル山勝ビル7F 078(331)1519
京割烹 ちやらんばらん	神戸市中央区花隈町1・6・23 078(331)1519
居酒屋割烹 成駒屋	神戸市中央区北長狭通2・1・1 バーブル山勝ビル7F 078(331)1519
日本料理 樂珍	神戸市中央区北長狭通2・12・10 西村ビル3・4F 078(321)5200

◆各国料理

各国料理 コトブキ馳走ビル	神戸市中央区北長狭通1・9・1 078(391)8680
ステーキ五事	神戸市中央区元町通3・14・1 078(332)3201
西洋料理 リストランソネ	神戸市中央区中山手通1・24・10 078(221)2055
イタリア料理 リストラノ・ベルゲン	神戸市中央区中本通2・3・2 078(241)6952
メキシコ料理 ティファーナ	神戸市中央区中山手通1・21・13 078(242)0043
ステーキハウス グリル青山	神戸市中央区下山手通2・14・5 078(391)4858
ステーキ六段	神戸市中央区元町通3・8・4 078(331)2108
ドイツ料理 Weinstube百濟	神戸市中央区北長狭通4・9・14 078(222)3200
韓国料理 百濟	神戸市中央区下山手通3・1・9 078(392)5458
スティック 黒わっこ	神戸市中央区北長狭町4・9・14 078(222)3200
スティックハウス ぶはら	神戸市中央区三宮町2・2・2 松本ビル2F 078(31)1734
すていきハウス 長崎	神戸市中央区下山手通2・3・16 078(221)1086
ブラジル料理 コパ・カバーナ	神戸市中央区中山手通2・1・13 ニューサンゴービルB1F 078(391)0888
北京料理 神仙閣	神戸市中央区下山手通2・13・1 078(331)1263
カフェ&トランジニア 木馬	神戸市中央区下山手通3・1・9 コスモビルB1F 078(331)1263
広東料理 中国酒家	神戸市中央区北長狭通2・12・12 生田前 078(337)0372・0393
欧風料理もん	神戸市中央区下山手通3 078(391)1253
レストラン パトリー	神戸市中央区北長狭通3・12・1 078(391)1253
トロード店 元町店	神戸市中央区北長狭通3・8・1 078(391)1253
神戸市中央区北長狭通2・1・1 1313	078(391)1253

ピアレストラン ニューミュンヘン

神戸大便館
神戸中央区中山手通5・5・18 078(339-1966)

神戸大便館
神戸中央区中山手通5・1・19 ホテルアロード地図

イタリア料理 TANTO TANTO

神戸市中央区港島中町6・8・1 ワルド本社ビル1F
078(302-5300)

ステーキ 伊藤

神戸市中央区磯崎通8丁目西こうウイング6F
078(332-3031)

レストラン ハイウエイ

神戸市中央区山手通2・13・7 東島ビル1F
078(331-4622)

北京料理 龍鳳

神戸市中央区中山手通4・10・25 078(222-3715)

広東料理 神戸元町別館牡丹園

神戸市中央区山手通1・11・3 078(331-5790・6611)

喫茶・菓子

サンドウイッチ サンドウイッチパーラー・ドンク
神戸市中央区三宮町3・8・14 078(391-15485)

ケーキ・喫茶 アンテノール

北野本店 078(24-23797)
神戸市中央区中山手通1・22・13

北野店 078(331-8640)

北野坂店 078(24-2422-467)

阪急前店 078(332-5727)

中山手店 078(332-5603)

三宮店 078(24-21762)

センターハウス 078(24-12777)

北野坂店 078(331-8669)

北野坂店 078(24-2422-467)

阪急前店 078(332-5727)

中山手店 078(332-5603)

三宮店 078(24-21762)

センターハウス 078(24-12777)

北野坂店 078(331-8669)

北野坂店 078(24-2422-467)

阪急前店 078(332-5727)

中山手店 078(332-5603)

三宮店 078(24-21762)

センターハウス 078(24-12777)

北野坂店 078(331-8669)

北野坂店 078(24-2422-467)

阪急前店 078(332-5727)

中山手店 078(332-5603)

三宮店 078(24-21762)

北野坂店 078(331-8669)

喫茶・菓子

サンドウイッチ 茶
神戸市中央区三宮町3・8・14 078(391-15485)

ケーキ・喫茶 アンテノール

北野本店 078(24-23797)

神戸市中央区山手通1・10・6

北野店 078(331-8640)

北野坂店 078(331-8669)

北野坂店 078(24-2422-467)

阪急前店 078(332-5727)

中山手店 078(332-5603)

三宮店 078(24-21762)

センターハウス 078(24-12777)

北野坂店 078(331-8669)

北野坂店 078(24-2422-467)

阪急前店 078(332-5727)

中山手店 078(332-5603)

三宮店 078(24-21762)

センターハウス 078(24-12777)

北野坂店 078(331-8669)

北野坂店 078(24-2422-467)

阪急前店 078(332-5727)

中山手店 078(332-5603)

三宮店 078(24-21762)

北野坂店 078(331-8669)

スナック・地酒 延歌

神戸市中央区中山手通1・9・24 カタオカビルB1F
078(332-5755)

STAND&SNACK スナック・地酒 延歌

神戸市中央区中山手通1・9・24 カタオカビルB1F
078(332-5755)

カクテルラウンジ サヴォイ

モザイク店 神戸市中央区東川崎町1・6・1モザイク1F
078(360-5455)

三宮店 神戸市中央区北長狭通2・5・17サンセットビル3F
078(331-5715)

スナック 珍地理屋

神戸市中央区中山手通1・22・10象ビル1F
078(24-20288)

ジャズラウンジ サロン

神戸アルバトロス 神戸市中央区中山手通1・22・10象ビル1F
078(331-5787)

マシュケナダ

馬車屋 神戸市中央区加納町4・9・29バシフィックアトラス神戸ビル
078(331-6014)

カクテルバー スナック

STILE 神戸市中央区中山手通2・10・22
伸野ビル3F (地酒) 078(222-3188)

スナック・地酒 パー

馬車屋 神戸市中央区北長狭通2・5・17サンセットビル5F
078(332-1775)

スナック・地酒 シャンソン

エトワ 神戸市中央区北長狭通2・5・17サンセットビル21F
078(331-2755)

スナック・地酒 イトム・キヤンティ

智恵子 神戸市中央区加納町4・9・17幸田ビル1F
078(331-1212)

スナック・地酒 伸野ビル

エトワ 神戸市中央区北長狭通2・11・5グランドコートビル2F
078(331-3866)

スナック・地酒 濱蝶

内田 神戸市中央区北長狭通1・20・9館ビル1F
078(331-2566)

スナック・地酒 ラウンジ

内田 神戸市中央区下山手通2・1・13第13シャルマンビル6F
078(391-1306)

スナック・地酒 New Moon若杉

内田 神戸市中央区下山手通2・1・13第13シャルマンビル6F
078(391-12689)

スナック・地酒 酒かしはら

内田 神戸市中央区下山手通1・3・11ノアールビルB1F
078(391-12689)

スナック・地酒 Iヘンリー

内田 神戸市中央区北長狭通1・5・12 078(331-6778)

スナック・地酒 酒かしはら

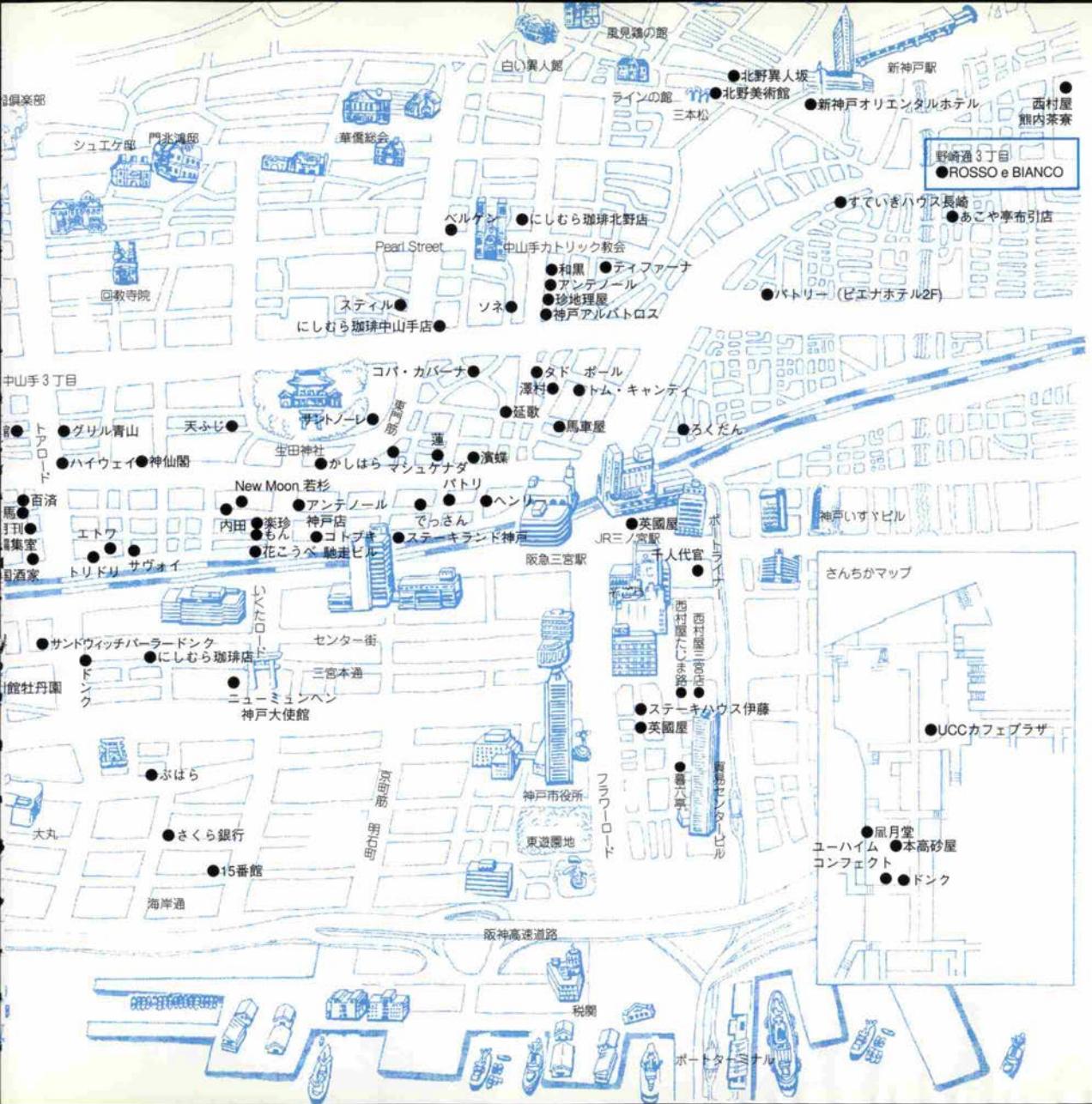
内田 神戸市中央区下山手通1・1・15東門ウイズビル5F
078(391-12689)

スナック・地酒 ピアノバー タード

内田 神戸市中央区中山手通1・1・2西田ビル3F
078(391-12689)

スナック・地酒 ポール

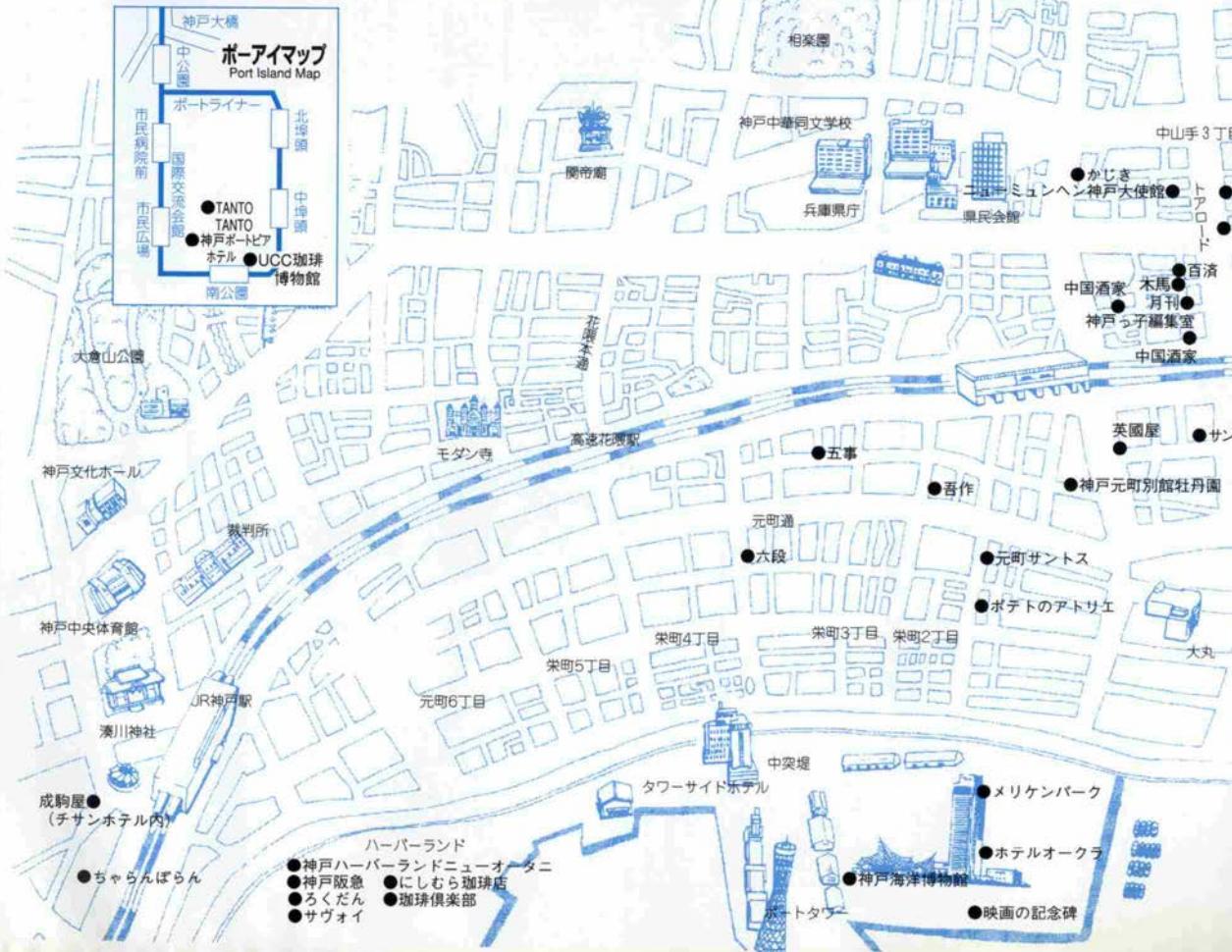
内田 神戸市中央区加納町4・8・8ニューカタオカビル4F
078(333-1192)



K O B E

うまいもん& ドリンクイングMAP

JR住吉駅北東
オーキッドコート内
●又平



K O B E 百店会

◆宝飾品

宝飾

ミキモト

梅田・新阪急ビル1F

06(341)0247

宝飾

田崎真珠店

センター街

078(3)91-4085

宝飾

タジマ

元町通2丁目

078(3)31-5761

宝飾

神戸ダイヤモンド

トアロード

078(3)91-3917

宝飾

木下真珠

山本通1丁目

078(2)41-2125

宝飾

菊地宝飾

元町1丁目

078(2)21-3170

宝飾

森真珠

元町1丁目

078(2)41-5476

◆紳士洋服・洋品

紳士服

柴田音吉洋服店

元町通3丁目

078(3)34-2250

洋品雑貨

十字屋洋服店

元町通5丁目

078(3)41-0219

紳士服

洋服の粋渡辺

元町通2丁目

078(2)51-8501

ブレイス

COL

生田新道

078(3)31-2020

◆婦人洋装・洋品

帽子

マキシム

トアロード

078(3)31-5711

ハンドバッグ

シンラサ

元町通2丁目

078(3)21-0801-2

婦人靴

シンノワ

センター街

078(3)31-3098

婦人靴

ジヨアンナ

センター街

078(3)21-2254

婦人服

ベニヤ

本店

078(3)32-21-3135-16

オーバーチュール

装苑

コマツヤ

大丸前

078(3)31-1750

婦人服

リザサロン

三宮町2丁目

078(3)91-8006

ヨシオカ

セリザワ

大丸前

センター街

078(3)31-1780

マニー

クロス

元町通1丁目

078(3)31-2415

婦人服

アレックス

トアロード

078(3)92-0015

モップス

みどり

美容

エリザベス

中川衣裳店

センター街

078(3)31-5333

◆和装・美容

呉服

ちんがり屋

センター街

078(3)32-5298(代)

みよしや

大丸前

078(3)31-3388

つるや衣裳店

三宮神社前

078(3)31-4917

美容室エリザベス

大丸前

078(3)31-0360

みどり美粧院

生田神社前

078(3)34-1071

アレックス

トアロード

078(3)92-0015

モップス

アクリエ

078(3)92-0013

美容

美容

画廊

元町画廊・若木屋

元町通1丁目

078(3)31-12359

末積製額

トアロード

078(3)31-1309

画材・額縁

トアロード

078(3)92-0665

アクリエ

078(3)92-0013

新古美術

アクリエ

078(3)92-0665

贈答品

アクリエ

078(3)92-0013

◆美術・工芸品

メンバーズ

ブティック

中央区宮4・21・3サンシャイン三

宮2番館1F

078(2)22-4068

ラピス・ジェイ三宮店

元町通3丁目

078(2)22-4068

中川衣裳店

センター街

078(3)31-5333

つるや衣裳店

三宮神社前

078(3)31-4917

美容室エリザベス

大丸前

078(3)31-0360

みどり美粧院

生田神社前

078(3)34-1071

アレックス

トアロード

078(3)92-0015

モップス

アクリエ

078(3)92-0013

美容

美容

画廊

元町画廊・若木屋

元町通1丁目

078(3)31-12359

末積製額

トアロード

078(3)31-1309

画材・額縁

トアロード

078(3)92-0665

新古美術

アクリエ

078(3)92-0013

播新

アクリエ

078(3)92-0013

新古美術

アクリエ

078(3)92-0665

播新

アクリエ

078(3)92-0013

新古美術

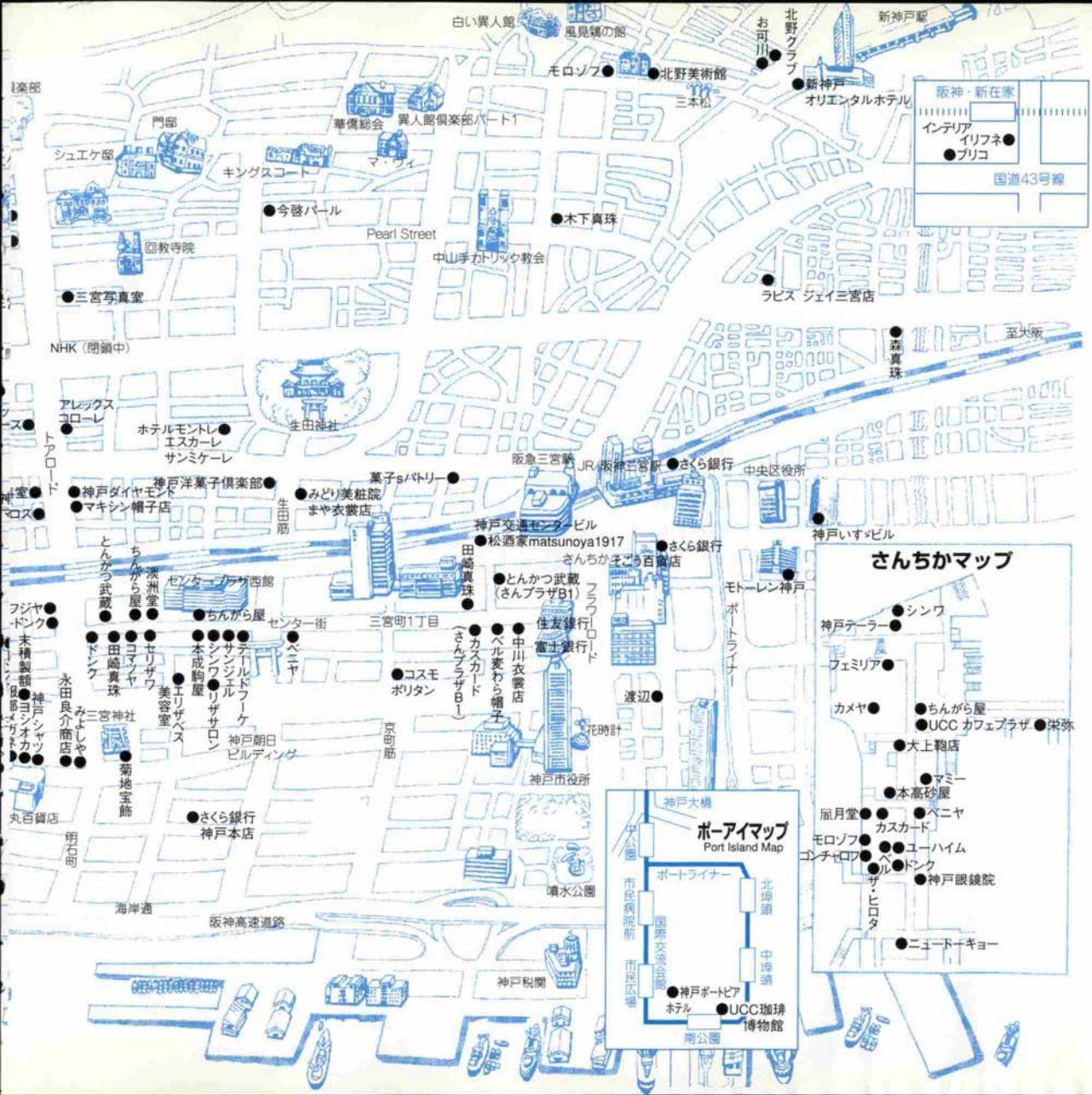
アクリエ

078(3)92-0665

新古美術

アクリエ

078(3)92-0013



KOBE 百店会MAP



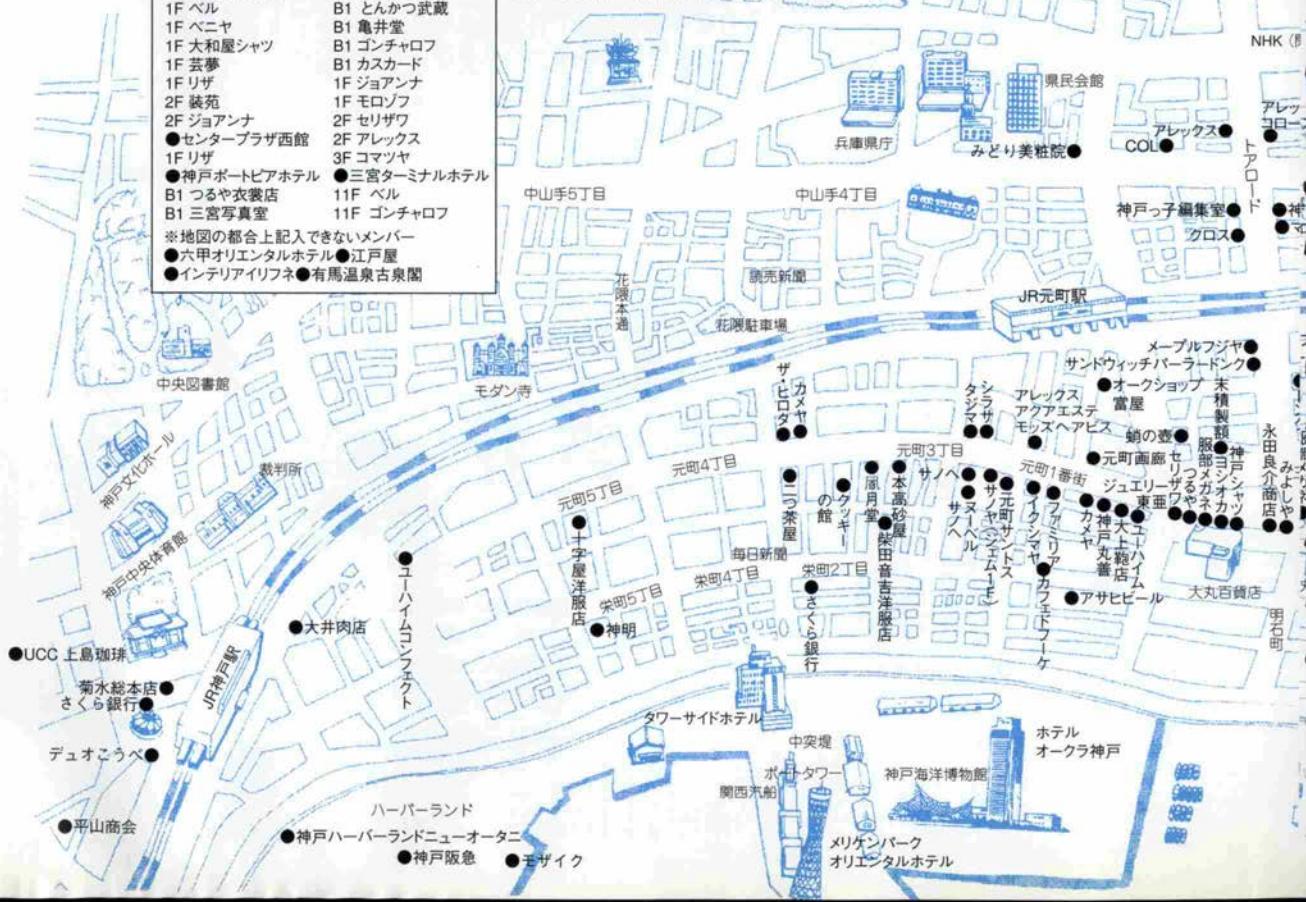
※震災の影響で、再建中の店もございます。ご了承ください。

- センターープラザ
- B1 ファミリーベル
グランドカンパニー
- 1F ベル
- 1F ベニヤ
- 1F 大和屋シャツ
- 1F 芸夢
- 1F リザ
- 2F 装苑
- 2F ジョアンナ
- センターープラザ西館
- 1F リザ
- 神戸ポートピアホテル
- B1 つるや衣裳店
- B1 三宮写真室
- ※地図の都合上記入できないメンバーネーム
- 六甲オリエンタルホテル ●江戸屋
- インテリアイリーフ ●有馬温泉古泉閣

- 1F ファミリア
- 2F 田崎真珠
- さんプラザ
- B1 とんかつ武藏
- B1 亀井堂
- B1 ゴンチャロフ
- B1 カスカード
- 1F ジョアンナ
- 1F モロゾフ
- 2F セリザワ
- 2F アレックス
- 3F コマツヤ
- 三宮ターミナルホテル
- 11F ベル
- 11F ゴンチャロフ

★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP

神戸のユニークな専門店でお買物を！



株式会社 とよさき

代表取締役 豊崎 浩羊

〒650-0022

神戸市中央区元町通 2-4-10

TEL078-331-2439

FAX078-332-2674

にしむら珈琲 元町店

会長 川瀬 喜代子

〒650-0022

神戸市中央区元町通 2-6-3 TEL078-331-2246

TEL078-393-1480

珈琲 元町サントス

延原 ツル子

〒650-0022

神戸市中央区元町通 2-3-12

(元町本通り 1, 2 丁目商店街)

TEL078-331-1079

炭やきすてーき しゃぶしゃぶ六段

五明 千尋

〒650-0022

神戸市中央区元町通 3-8-4

TEL078-331-2108

株式会社 柴田音吉商店

代表取締役社長 柴田 音吉

〒650-0022

神戸市中央区元町通 4-2-22

(柴田グループ第1ビル内)

TEL078-341-1161

赤坂屋

代表取締役社長 赤坂 通夫

〒650-0022

神戸市中央区元町通 6-3-18

TEL078-341-5518

FAX078-341-8653

昔なつかしい

レトロな夜市

日時 7月1-18日午後6時より

98 きものの女王

藤本幸子

撮影

松原卓也



元町商店街

世界の味が楽しめる店

SUMMER SPECIAL MENU

ラルコラ ド ヴィラ



■夏のメニュー・アラカルト

カブリ ¥800
 ジャガイモの冷製スープ ¥500
 (スープは日替り)
 ルッコラのピッツァ ¥950
 冷製マグロの香草煮 ¥800
 ランチ ¥1000(日替り)

カフェ&ピストロ

La Rucolla de Villa
 ☎(078) 393-0646

透きとおるような青空と漆喰の白壁の家の2階家、さりげなく趣味のいいリトリグラフが飾ってある。そんなトアロードのお洒落なイタリアン。デザートタイム・深夜のカウンターバーも楽しめる。

■神戸市中央区下山手通2-5-6
 中央ビル2F
 営業時間/11:30~24:00 (ラストオーダーフード)22:00/ランチ11:30~14:30 月曜休み

ポンム ドール



■夏のメニュー・アラカルト

タコのサラダ海ぶどう添え ¥800
 神戸牛フィレステーキ130g ¥2600
 淡路島のアーピのステーキ150g ¥3800
 沖縄マンゴー・パッショフルーツ ¥1000
 ランチコース ¥2400~
 ディナーコース ¥4800~

フランス料理

ポンム ドール
 ☎(078) 261-3171

オープンして11年、ポンムドールとは金のリンゴという意味。シーズンにはもちろんリンゴを使った料理が登場する。フランスの田舎で友人宅のディナーに招かれ、心細やかで温かいもてなしを受けたような雰囲気の店。

■神戸市中央区山本通1-7-5
 北野メゾンプランシュ1F
 営業時間/11:30~14:30 (ラストオーダー13:00) 17:30~22:30 (ラストオーダー21:00) 月曜休み

タオ



■夏のメニュー・アラカルト

穴子の中国甘味噌風味・冷製タイピーフン添え ¥1200
 サマージョイイグルメ ¥3000
 (期間限定 6月15日~8月31日)
 お昼のサービスコース ¥2500
 ディナーコース ¥4000~

タオ流中国料理

Produced by ALEX

☎(078) 222-2555

緑の多い北野坂の日差しのなか、地下店内はちょっとミステリアス。新進アーティストのリトリグラフがアーティスティックな空間を演出。中華の食材にこだわらず、食のフュージョンとしてアレンジされたタオ流の味。

■神戸市中央区北野町2-7-13
 岩城東急ビルBF
 営業時間/11:30~15:00 17:00~22:00 (ラストオーダー21:00)
 月休

タベトリーナ



■夏のメニュー・アラカルト

アンティパスト・ミスト ¥1300
 冷製のスパゲッティ・カボチャのクリームソース ¥1300
 牛ロースのタリアータ・ルッコラとトマトのサラダ添え ¥1800
 モモ、メロン自家製ジェラート ¥400

イタリア料理

Tabetrina
 ☎(078) 392-0121

夏には決まってトスカーナ地方へ休暇に行く女主人の橋詰さん。シェフも田舎を回っておいしい土地の料理を食べ歩く。そんなイタリア好きが揃っているから、本場よりおいしいとボリュームもたっぷりのパスタが評判。

■神戸市中央区北野狭筋通4-1-12
 営業時間/11:30~14:30 (土・日・祝日12:00~15:00/17:00~22:00) (ラストオーダー21:00)
 月曜休み

■仏蘭西料理 時 30周年記念フェア 新世紀へのフレンチ

夏の味
世界の味が楽しめる店

ひと皿のお料理から想像されるイメージは、ひとそれぞれ
「現在・過去・未来」。



—ごあいさつ—

おかげさまで「時」神戸店が、30周年を迎えていただく運びに相成りました。これも、ひとえに皆様のご愛顧の賜と改めて厚く御礼申し上げる次第でございます。この節目にふさわしい「新世紀へのフレンチ」スペシャルメニューをご用意致しました。ぜひ、皆様よりのご予約を賜りますようお願い申しあげます。

この5月、あらゆる国の食文化が混在するニューヨークへ料理研修を行ってまいりました。マンハッタンを中心味探訪を、ニュージャージーでは知人をお招きしてのホームパーティーで、和と洋の技術をいかした独自のフレンチを披露できるチャンスもいただきました。ニューヨークで受けた感動を折り込んで、30周年記念フェアの料理をご用意させていただきました。

今後、ますます精進し皆さまに喜んでいただける味を探究してまいります。

料理長 吉川知秀

期間/ 7月15日(水)~8月15日(土)

「新世紀へのフレンチ」スペシャルメニュー

Dejeuner (昼)

ディッシュコース

¥3,500

Diner (夜)

ディネーコース

¥5,500

☆上記期間中も通常のメニューもご用意しております。



RESTAURANT
TOKI

営業時間 / 11:20~14:00
17:30~20:30 月曜休み
神戸市東灘区住吉本町1-1-11-28
日生住吉コーポ1F

TEL.078-841-0248

海文堂ギャラリー開設20周年記念

～グラン・バザール～

1998.8.1(土)～30(日) 10:00am～7:00pm 無休



須田剣太 “作品”

20年間のご愛顧に感謝して、海文堂ギャラリーの総力を挙げてのグラン・バザールです。当ギャラリーの主力作家を中心に内外の作品500点以上をご奉仕させていただきます。(期間中、随時入替えあり) 鴨居玲・田中孝之介・中西勝・須田剣太・津高和一・西村功・元永定正・白髪一雄・小磯良平・シャガール・ピカソ・ミロ・アルマン・クーラーベ・タビエス他

超お買得コーナー・チャリティーコーナーなどございます。是非、この機会にお立ち寄りください。

—神戸元町●海文堂書店店内—

海文堂ギャラリー

神戸市中央区元町通3-5-10TEL・FAX 078-331-2467



7月は常設展示をいたしております。

G A L L E R Y
あじさい
TEL.078-331-1639
FAX.078-331-1067

～糸山啓三 トンボ玉・装身具展～



'98 7月16日(木)～7月21日(火)
11:00～19:00 (最終日は17:00)

- 7/2(木)～7/7(火)
イラストレーション森谷信敏My展
- 7/9(木)～7/14(火)
河本昌彦・洋子陶展
- 7/23(木)～7/28(火)
トルコバザール

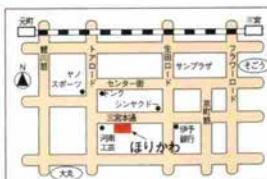
〒650-0023神戸市中央区栄町
通2-8-10
展示室TEL.078-332-0628
事務所TEL.FAX078-331-3387
11:00 am～7:00 pm
<毎水曜日休廊>

南京町ギャラリー
蝶屋



【これから予定】

- 7/9(木)～14(火) 加賀山芳江展 (油彩)
- 7/16(木)～21(火) 八田五郎展 (油彩)
- 7/23(木)～28(火) 神戸二紀女流展 (油彩)
- 7/30(木)～8/4(火) 多月弥生展 (油彩)



ギャラリー
ほりかわ

神戸市中央区三宮町2-9-11
事務所TEL.&FAX.078-331-2485
ギャラリーTEL.078-332-4877

明石海峡大橋開通記念 最新ドライブ&レジャーガイド 「ぐるっとMOOK」発売中！

1998年4月5日にいよいよ開通した「パールブリッジ」こと明石海峡大橋。

この開通を記念して、レジャーガイドブック「ぐるっとMOOK」を発行しました。タウン情報全国ネット西日本ブロックの5つのタウン誌と本誌月刊神戸っ子の共同出版となるこの本は、ローカルならではの魅力あふれる情報が詰まっています。

● 魅力その1

巻頭特集「明石海峡大橋のすべて」

明石海峡大橋に関わる情報報をここで完全網羅。美しいビジュアルと文章で、橋の風景を紹介します。

● 魅力その2

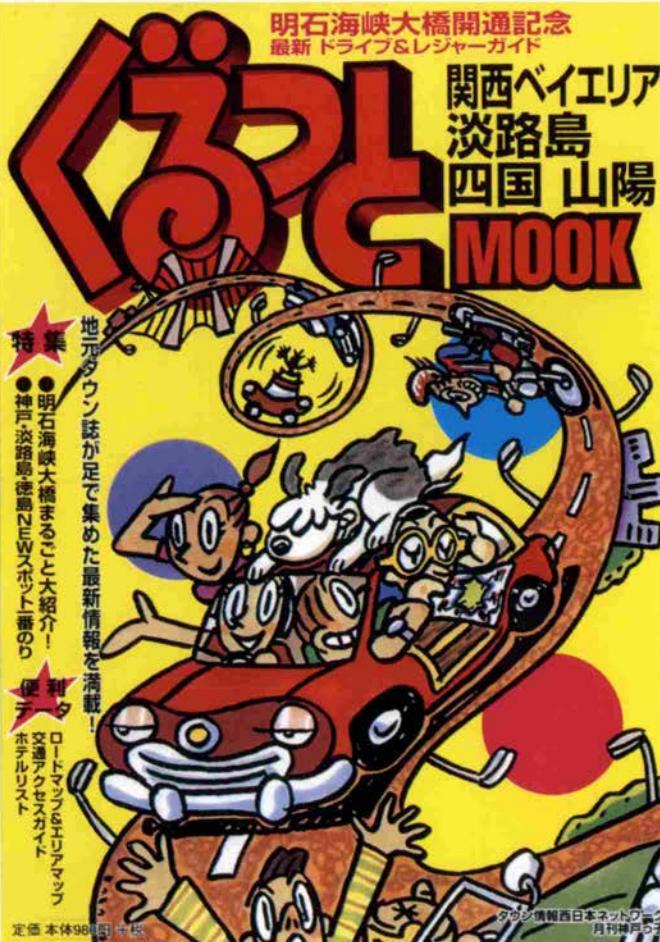
関西ベイエリア・淡路島・四国・山陽へ斬新なエリア設定で魅力満載のレジャーエリアを紹介

日帰り、1泊2日など、出かける人のスタイルに合わせてコース設定できるよう、レジャーエリアをスポーツ単位で紹介。もちろん周辺情報や六場情報もしっかりとおさえます。

● 魅力その3

これは使える！交通・宿泊スーパーインデックス

行きたいスポットがすぐ引き出せるよう、掲載スポットはインデックス表記にて紹介。アクセス情報や宿泊ポイントもおさえました。



仕様/B5サイズ・オールカラー・160ページ

発行部数/初版10万部

価格/980円（税別）

販売店/西日本地区の各書店・神戸市内のローソン等で販売中

お問い合わせ先 月刊神戸っ子TEL.078（331）2246

● 神戸淡路島徳島NEWSホット番のり
● 明石海峡大橋まるごと大紹介！
● 地元タウン誌が足で集めた最新情報を満載！

● ロードマップ&ドライブマップ
● ホテルリスト
● 交通アクセスガイド

KOBE EXCELLENT FASHION

お詫び紳士服



HAND MADE TAILORING
FOR OVER CENTURY

「この度、東京の帝国ホテル内店舗より、3年ぶりに神戸に戻って参りました。入社以来43年間、お客様の好みを十分に把握し、ご満足のいただける一品をお作りするお手伝いをして参りました。どうぞ、世界にただ一つしかない『貴殿だけの一着』を、欧風館で。スタッフ一同、こころよりお待ちしております。」

店長 竹中 陽一郎

伝わるまごころ最高の風格

創業明治16年

金 株式会社 柴田音吉商店



▲職長の宇野 隆さん。

この道一筋の職人の技術が、ひとつひとつの小さな作業にも生きている。

撮影／米田英男

KOBE EXCELLENT SHOP



Liza

神戸市中央区三宮町2丁目6-1 TEL.391-6806

★婦人帽子

maxim
マキシム

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13(トアロード)
TEL.331-6711 全国有名百貨店婦人帽子売場

★神戸唯一のボルボネーゼトータルブティック

BOUTIQUE
Omura

神戸市中央区元町通3-2-18
ボルボ店 TEL.391-0014
ピアノ・ドンナ店 TEL.391-4601



金 株式会社 柴田音吉商店

神戸市中央区元町通4丁目2-22 TEL.341-1161

★よろず御織衣縫上成

神戸シャリ

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 TEL.331-2168

★選りすぐった一点を…。

Sanohe

本店 神戸市中央区元町通2丁目5-7 TEL.331-4707
スベツルハ 神戸市中央区元町通2丁目5-11 TEL.321-1710

※このシリーズは上記の専門店の提供によるものです。



美味しい懐石料理なら
大正6年創業の

神戸交通センタービル9階

『松迺家』へ
まつのや

花くま懐石料理コース

8,000円

松迺家懐石コース

10,000円

15,000円

20,000円

美味懐石 1917

松迺家
まつのや

〒650神戸市中央区三宮町1-10-1神戸交通センタービル9階

営業時間 Lunch 11:30a.m.~ 3:00p.m.

Dinner 5:30p.m.~10:00p.m.

ご予約電話番号

TEL.078-333-0678

年中無休

神戸の各書店で販売

神戸うまいもん天国

月刊神戸っ子が、これまでの食の情報を結集して神戸の老舗、有名店を選び、皆さまに自信をもってお薦めできる店をご紹介いたします。

絶賛発売中

KOBE UMAIMON TENGOKU
月刊神戸っ子
月刊神戸っ子編集部
120店掲載

神戸うまいもん天国

KOBE
うまいん

月刊神戸っ子が自信をもって推薦します



★★おいしいもの食べたーいときー!
★★ご招待に!

定価500円
本体476円+税

●お問い合わせ先●

(有)月刊神戸っ子 〒650-0011神戸市中央区下山手通

3丁目1-18 ソインストアビル4F

TEL.078-331-2246 FAX.078-331-2795



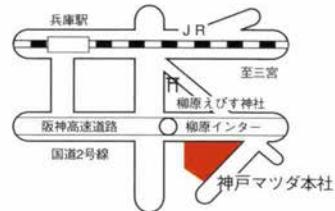
安全速度で安心運転。シートベルトも忘れずに。



神戸マツダモータース

本社／神戸市兵庫区東柳原町3番10号 (〒652-0892)

☎ (078) 671-5011



露氷

豊かな大地の露とも言うべきもぎたてフルーツの香味を、その儘シャーベットに仕上げました。青森の林檎・熊本の甘夏いずれも各地のお国自慢の逸品。

◎露氷は、冷凍庫で3~4時間凍らせてお召し上がり下さい。



露氷…3,000円(18個)

本高砂屋